

**Pääasian asianosaiset**

*Valittajat:* Kreshnik Ymeraga, Kasim Ymeraga, Afijete Ymeraga-Tafarshiku, Kushtrim Ymeraga ja Labinot Ymeraga

*Vastapuoli:* Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

**Ennakkoratkaisukysymys**

Missä määrin perheenkokoajalla, joka on Euroopan kansalainen ja joka hakee perheen yhdistämisen nojalla lupaa siihen, että hänen isänsä, äitinsä ja kaksi hänen veljistään, jotka ovat kaikki kolmannen maan kansalaisia, voivat muuttaa hänen luokseen hänen asuinmaahansa, jonka kansalaisuus hänellä on, on sen perusteella, että hänellä on unionin kansalaisen asema ja siihen liittyvä oikeus oleskella maassa, jonka kansalaisuus hänellä on, — sellaisina kuin niistä määrätään SEUT 20 artiklassa — ja kaikkien perusoikeuskirjassa — tarpeen vaatiessa muun muassa 20, 21, 24, 33 ja 34 artiklassa — määrättyjen oikeuksien, taiteiden ja velvollisuuksien perusteella oikeus perheen yhdistämiseen tilanteessa, jossa perheenkokoaja ei ole liikkunut eikä oleskellut muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jonka kansalaisuus hänellä on?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal da Relação de Guimarães (Portugali) on esittänyt 22.3.2012 — Domingos Freitas ja Maria Adília Monteiro Pinto v. Companhia de Seguros Allianz Portugal SA**

(Asia C-96/12)

(2012/C 138/06)

*Oikeudenkäyntikieli: portugali*

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Tribunal da Relação de Guimarães

**Pääasian asianosaiset**

*Kantajat:* Domingos Freitas ja Maria Adília Monteiro Pinto

*Vastaaja:* Companhia de Seguros Allianz Portugal SA

**Ennakkoratkaisukysymys**

Onko se, että liikenneonnettomuudessa, jossa osallisina ovat moottoriajoneuvo ja alaikäisen kuljettama polkupyörä ja jossa polkupyörän kuljettajalle on aiheutunut henkilövahinkoa sekä omaisuusvahinkoa, tällaisista vahingoista suoritettava korvaus evätään tai sitä vähennetään, jos vahinkotapahtuma on johtunut pyöräilijän toiminnasta, unionin oikeuden ja erityisesti ensimmäisen direktiivin 72/166/ETY<sup>(1)</sup> 3 artiklan 1 kohdan, toisen direktiivin 84/5/ETY<sup>(2)</sup> 2 artiklan 1 kohdan ja kolmannen direktiivin (90/232/ETY)<sup>(3)</sup> 1 a artiklan, joka on lisätty viidennen direktiivin 2005/14/EY<sup>(4)</sup> 4 artiklalla (jotka kaikki koskevat moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta), vastaista, kun otetaan huomioon unionin tuo-

mioistuimen oikeuskäytäntö olosuhteista, joissa pakollisesta liikennevakuutuksesta suoritettavaa korvausta voidaan rajoittaa?

- (1) Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 24.4.1972 annettu neuvoston direktiivi 72/166/ETY, EYVL L 103, s. 1
- (2) Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 30.12.1983 annettu toinen neuvoston direktiivi 84/5/ETY, EYVL L 8, s. 17
- (3) Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta koskevien jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 14.5.1990 annettu kolmas neuvoston direktiivi 90/232/ETY, EYVL L 129, s. 33
- (4) Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta koskevien neuvoston direktiivien 72/166/ETY, 84/5/ETY, 88/357/ETY ja 90/232/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/26/EY muuttamisesta 11.5.2005 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/14/EY, EUVL L 149, s. 14

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgia) on esittänyt 24.2.2012 — Eurofit SA v. Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)**

(Asia C-99/12)

(2012/C 138/07)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Tribunal de première instance de Bruxelles

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Eurofit SA

*Vastaaja:* Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)

**Ennakkoratkaisukysymys**

Kun toimivaltaiset viranomaiset pidättäytyvät antamasta pyydettyjä tietoja tai ne antavat tietoisesti virheellisiä tietoja talouden toimijalle ja vääristävät siten sen arviointia sellaisen sopimus-kumppanin luotettavuudesta, johon kohdistuu petosepäily, voidaanko katsoa, että kyseessä on maataloustuotteiden vientitukien järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetussa asetuksessa N:o 3665/87<sup>(1)</sup> tarkoitettu ylivoimainen este?

- (1) Maataloustuotteiden vientitukien järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 27.11.1987 annettu komission asetus (ETY) N:o 3665/87 (EYVL L 351, s. 1).